الأمم المتحدة

E/C.19/2017/L.5

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.: Limited
3 May 2017
Arabic
Original: English

المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية
الدورة السادسة عشرة
نيويورك، ٢٤ نيسان/أبريل – ٥ أيار/مايو ٢٠١٧

مشروع التقرير

المقرر: السيد براين **كين**

الفصل الأول
المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي البت فيها أو التي يوجّه انتباهه إليها

باء – المسائل التي يوجه إليها انتباه المجلس

توصيات المنتدى الدائم

متابعة توصيات المنتدى الدائم

تمكين نساء الشعوب الأصلية

١ – سيواصل المنتدى الدائم القيام بدوره الرئيسي في تمكين نساء الشعوب الأصلية وتوفير منبر تستطيع من خلاله الدول ومنظومة الأمم المتحدة ونساء الشعوب الأصلية تقييم التقدم المحرز والتحديات المتبقية على صعيد التغلب على مشكلة تهميش نساء الشعوب الأصلية واستبعادهن.

040517 040517 17-07127 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

٢ - ويحث المنتدى الدائم الدول على التعاون مع الشعوب الأصلية من أجل منع العنف والتمييز ضد النساء والأطفال والشباب والمسنين والأشخاص ذوي الإعاقة من الشعوب الأصلية والقضاء على هذه الممارسات بجميع أشكالها ودعم التدابير الرامية إلى كفالة مشاركة هذه الفئات بصورة كاملة وفعالة في عمليات اتخاذ القرار على جميع المستويات، وإلى وإزالة الحواجز الهيكلية والقانونية التي تعوق مشاركتها الكاملة والمتساوية والفعالة في الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

٣ - ويحث المنتدى الدائم الدول على التوسع في إتاحة الفرص لتمكين نساء الشعوب الأصلية من المشاركة بنشاط في الحياة السياسية في البلد الذي يعشن فيه. ويحث المنتدى الدول أيضا على ضمان سلامة نساء الشعوب الأصلية المدافعات عن حقوق شعوبهن وأقاليمهن، ومقاضاة الجناة في حوادث العنف المرتكب ضدهن.

٤ - ويرحب المنتدى الدائم بنظر لجنة وضع المرأة في موضوع تمكين نساء الشعوب الأصلية باعتباره مجال تركيز دورتها الحادية والستين، ويحث الحكومات على الإبلاغ عن الجهود الرامية إلى تحقيق التنفيذ الكامل لكل من قرار اللجنة ٧/٤٩ المعنون ''نساء الشعوب الأصلية: بعد استعراض السنوات العشر لإعلان ومنهاج عمل بيجين''، وقرارها ٤/٥٦ المعنون ''نساء الشعوب الأصلية: عناصر فاعلة في القضاء على الفقر والجوع''.

٥ - ويكرر المنتدى الدائم تأكيد ضرورة تنفيذ التوصية ١٢ من توصيات دورته الثالثة، وهي التوصية المتعلقة بحالة نساء الشعوب الأصلية المهاجرات. ويدعو المنتدى منظمة العمل الدولية إلى التنسيق مع الوكالات المختصة الأخرى، بالتعاون مع منظمات نساء الشعوب الأصلية، لإعداد تقرير عن حالة نساء الشعوب الأصلية فيما يتعلق بالعمل غير الرسمي والهجرة وظروف العمل، ليقدَّم إليه في دورته الثامنة عشرة.

٦ - ويوصي المنتدى الدائم بأن تقوم منظمة العمل الدولية، بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان وغيره من وكالات الأمم المتحدة ذات الصلة، بإعداد دراسة عن إمكانات وصول نساء وشباب الشعوب الأصلية إلى أسواق العمل وظروف عملهم والتحديات والحواجز والمواقف النمطية التي قد تؤثر على تطوّرهم المهني، لتقدَّم إليه في دورته الثامنة عشرة.

٧ - ويكرر المنتدى الدائم تأكيد ضرورة تنفيذ التوصية ٣٠ من توصيات دورته العاشرة، ويدعو أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ إلى إعداد دراسة عن تأثيرات تغير المناخ على نساء الشعوب الأصلية، لتقدَّم إليه في دورته الثامنة عشرة.

شباب الشعوب الأصلية

٨ - لقد أعرب المنتدى الدائم في السنوات الأخيرة عن قلقه الشديد إزاء حالة شباب الشعوب الأصلية، وإزاء عدم توافر البيانات المصنفة بهذا الشأن. وفي سبيل اتخاذ إجراء لمعالجة هذا الوضع، قرّر المنتدى في عام ٢٠١٦ أن يدرج بندا متكررا عن شباب الشعوب الأصلية في جداول أعمال دوراته السنوية، وأصدر عدة توصيات تخصّ الشباب تحديدا. ويرحب المنتدى بما أُحرز من تقدم، ويشجع على اتخاذ مزيد من الإجراءات لتنفيذ تلك التوصيات من جانب منظمات وشباب الشعوب الأصلية، وكذلك من جانب أعضاء شبكة النهوض بالشباب المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة وفريق الدعم المشترك بين الوكالات المعني بقضايا الشعوب الأصلية.

٩ - ويوصي المنتدى الدائم بأن تقوم منظمات الشعوب الأصلية، إلى جانب كيانات الأمم المتحدة الأعضاء في شبكة النهوض بالشباب المشتركة بين الوكالات وفريق الدعم المشترك بين الوكالات المعني بقضايا الشعوب الأصلية، بطلب مشورة المنظمات التي يقودها شباب الشعوب الأصلية بهدف إدراج المسائل التي تهمّ شباب الشعوب الأصلية في عملها على الصعد المحلي والوطني والإقليمي والعالمي.

١٠ - ويدعو المنتدى الدائم المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك منتدى الشباب التابع له، والمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، ولجنة وضع المرأة، ولجنة التنمية الاجتماعية، وكذلك سائر محافل الأمم المتحدة ذات الصلة، إلى إشراك ممثلين من المنظمات التي يقودها شباب الشعوب الأصلية في اجتماعاتها.

١١ - ويوصي المنتدى الدائم بأن تقدم الدول الدعم المالي لصندوق الأمم المتحدة للتبرعات لصالح الشعوب الأصلية من أجل تيسير مشاركة شباب الشعوب الأصلية في جميع اجتماعات الأمم المتحدة ذات الصلة.

١٢ - ويحيط المنتدى الدائم علما بتنظيم اجتماعات لشباب الشعوب الأصلية في إطار التحضير لدورته السادسة عشرة، بما في ذلك اجتماع التجمع العالمي لشباب الشعوب الأصلية الذي استضافته منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. ويوصي المنتدى بالتوسّع في هذه الممارسة في عام ٢٠١٨ مع إشراك ممثلين من شباب الشعوب الأصلية في وفود منظمات الشعوب الأصلية من جميع المناطق، ويدعو منظمة الأغذية والزراعة إلى إفادته بخصوص التقدم المحرز في هذا الصدد في دورته السابعة عشرة في عام ٢٠١٨.